



# General Convention 2018

Sunday, July 8<sup>th</sup> | Austin, TX

## Sunday, July 8 – Contemplative Sunday Eucharist

*The people's responses are in bold.*

### Gathering Music

*The people stand as able.*

### Opening Acclamation

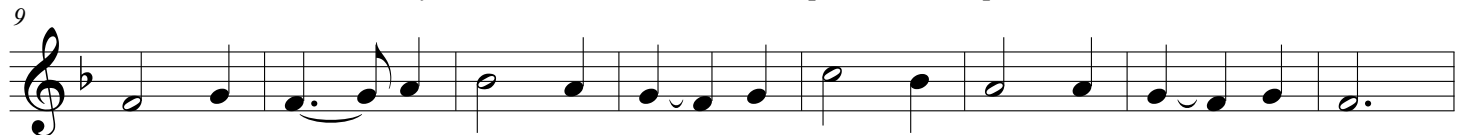
Blessed be the one, holy, and living God.  
**Glory to God for ever and ever.**

### Song of Praise

Love Divine



Love di - vine \_\_\_ all loves ex - cel - ling, Joy of heaven to earth come down.  
Come, al - might - y to de - liv - er, let us all thy life \_\_\_ re - ceive.  
Fin - ish, then \_\_\_ thy new cre - a - tion, pure and spot - less let \_\_\_ us be.



Fix in us \_\_\_ thy hum - ble dwell - ing, all thy faith - ful mer - cies crown!  
Sud - den - ly \_\_\_ re - turn and nev - er, nev - er - more thy tem - ples leave.  
Let us see \_\_\_ thy great sal - va - tion per - fect - ly re - stored in thee.

## Dimanche 8 juillet – Eucharistie dominicale contemplative

*Les réponses de l'assemblée sont en gras.*

### Musique pour se rassembler

*L'assemblée se lève, si possible.*

### Acclamation d'ouverture :

Béni soit le Dieu unique, saint, et vivant.  
**Gloire à Dieu maintenant et à jamais.**

### Chant de louange

17



Je - sus thou art all com - pass - ion, pure un - bound - ed love thou art;  
 Thee we would be al - ways bless - ing, serve thee as thy hosts a - bove,  
 Changed from glo - ry in - to glo - ry til in heaven we take our place;

25



vis - it us with thy sal - va - tion, en - ter ev - ery trem - bling heart.  
 pray and praise thee with - out ceas - ing, glo - ry in thy per - fect love.  
 till we cast our crowns be - fore thee, lost in won - der, love, and praise!

## Collect of the Day

### Salutation

God be with you  
**And also with you**

Let us Pray.

O God, you have taught us to keep all your commandments by loving you and our neighbor: Grant us the grace of your Holy Spirit, that we may be devoted to you with our whole heart, and united to one another with pure affection; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

### First Reading Ezekiel 2:1-5

A reading from the book of Ezekiel.

The Lord said to me: O mortal, stand up on your feet, and I will speak with you. And when he spoke to me, a spirit entered into me and set me on my feet; and I heard him

## Collecte du jour

### Salutation

Dieu soit avec vous,  
**Et avec toi aussi.**

Prions le Seigneur.

Tu nous as appris, Seigneur, qu'en t'aimant et en aimant notre prochain, nous gardons tous tes commandements : Donne-nous la grâce de ton Saint-Esprit; pour que nous nous consacrons à toi de tout notre cœur et qu'une affection sincère nous unisse. Par Jésus Christ notre Seigneur, qui vit et règne avec toi et le Saint-Esprit, un seul Dieu dans les siècles des siècles. **Amen.**

### Première lecture : Ézéchiel 2:1-5

Lecture du livre d'Ezéchiel.

Le Seigneur me dit : « Toi, l'homme, mets-toi debout ; j'ai à te parler. » Pendant qu'il disait cela, l'Esprit de Dieu me pénétra et me fit tenir debout. J'écoutai donc celui qui me parlait. « Toi qui n'es qu'un homme, dit-il,

speaking to me. He said to me, Mortal, I am sending you to the people of Israel, to a nation of rebels who have rebelled against me; they and their ancestors have transgressed against me to this very day. The descendants are impudent and stubborn. I am sending you to them, and you shall say to them, "Thus says the Lord God." Whether they hear or refuse to hear (for they are a rebellious house), they shall know that there has been a prophet among them.

The Word of the Lord.  
**Thanks be to God.**

### Psalm 123 (St. Helena Psalter)

To you I lift up my eyes, \*  
 to you enthroned in the heavens.

Lord, have mer - cy. God, have mer - cy.  
 5  
 Ho - ly One have mer - cy on us.

As the eyes of servants look to the hand of their masters, \*  
 and the eyes of a maid to the hand of her mistress,  
 So our eyes look to the Holy One our God, \*  
 until God shows us mercy.

*Refrain (All Sing)*

Have mercy upon us, O God, have mercy, \*  
 for we have had more than enough of contempt,  
 Too much of the scorn of the indolent rich, \*  
 and of the derision of the proud

*Refrain (All Sing)*

### Second Reading

je t'envoie auprès des Israélites, cette bande de rebelles qui se sont révoltés contre moi. Tout comme leurs ancêtres, ils n'ont jamais cessé de rejeter mon autorité. C'est vers ces gens à la tête dure et au caractère obstiné que je t'envoie. Tu t'adresseras à eux en disant : "Voici ce que déclare le Seigneur Dieu." Alors, qu'ils t'écoutent ou qu'ils refusent de le faire parce qu'ils sont un peuple récalcitrant, ils sauront qu'il y a un prophète parmi eux.

Parole du Seigneur.  
**Nous rendons grâce à Dieu.**

### Psaume 123

Vers toi j'ai les yeux levés,\*  
 vers toi qui es au ciel.

Comme les yeux de l'esclave vers la main de son maître,\*  
 comme les yeux de la servante vers la main de sa maîtresse,  
 nos yeux, levés vers le Seigneur notre Dieu,\*  
 attendent sa pitié.

*Refrain (Tous chanter)*

Pitié pour nous, Seigneur, pitié pour nous:\*  
 notre âme est rassasiée de mépris.  
 C'en est trop, nous sommes rassasiés du rire des satisfaits,\*  
 du mépris des orgueilleux!

*Refrain (Tous chanter)*

### Deuxième lecture :

## 2 Corinthians 12:2-10

Reading from the second letter of Paul to the Corinthians.

I know a person in Christ who fourteen years ago was caught up to the third heaven—whether in the body or out of the body I do not know; God knows. And I know that such a person—whether in the body or out of the body I do not know; God knows— was caught up into Paradise and heard things that are not to be told, that no mortal is permitted to repeat. On behalf of such a one I will boast, but on my own behalf I will not boast, except of my weaknesses. But if I wish to boast, I will not be a fool, for I will be speaking the truth. But I refrain from it, so that no one may think better of me than what is seen in me or heard from me, even considering the exceptional character of the revelations. Therefore, to keep me from being too elated, a thorn was given me in the flesh, a messenger of Satan to torment me, to keep me from being too elated. Three times I appealed to the Lord about this, that it would leave me, but he said to me, “My grace is sufficient for you, for power is made perfect in weakness.” So, I will boast all the more gladly of my weaknesses, so that the power of Christ may dwell in me. Therefore I am content with weaknesses, insults, hardships, persecutions, and calamities for the sake of Christ; for whenever I am weak, then I am strong.

The Word of the Lord  
**Thanks be to God.**

## 2 Corinthiens 12: 2-10

Lecture de la deuxième lettre de Paul aux Corinthiens.

Je connais un chrétien qui, il y a quatorze ans, fut enlevé jusqu’au plus haut des cieux. (Je ne sais pas s’il fut réellement enlevé ou s’il eut une vision, Dieu seul le sait.) Oui, je sais que cet homme fut enlevé jusqu’au paradis (encore une fois, je ne sais pas s’il fut réellement enlevé ou s’il eut une vision, Dieu seul le sait), et là il entendit des paroles inexprimables et qu’il n’est permis à aucun être humain de répéter. Je me vanterai au sujet de cet homme — mais, quant à moi, je ne me vanterai que de ma faiblesse —. Si je voulais me vanter, je ne serais pas fou, car je dirais la vérité. Mais j’évite de me vanter, car je ne désire pas qu’on ait de moi une opinion qui dépasserait ce qu’on me voit faire ou m’entend dire. Cependant, afin que je ne sois pas enflé d’orgueil pour avoir reçu des révélations si extraordinaires, une dure souffrance m’a été infligée dans mon corps, comme un messenger de Satan destiné à me frapper et à m’empêcher d’être enflé d’orgueil. Trois fois j’ai prié le Seigneur de me délivrer de cette souffrance. Il m’a répondu : «Ma grâce te suffit. Ma puissance se manifeste précisément quand tu es faible.» Je préfère donc bien plutôt me vanter de mes faiblesses, afin que la puissance du Christ étende sa protection sur moi. C’est pourquoi je me réjouis des faiblesses, des insultes, des détresses, des persécutions et des angoisses que j’endure pour le Christ; car lorsque je suis faible, c’est alors que je suis fort.

Parole du Seigneur.  
**Nous rendons grâce à Dieu.**

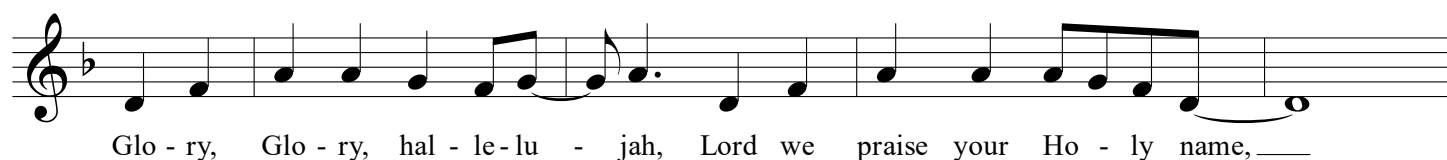
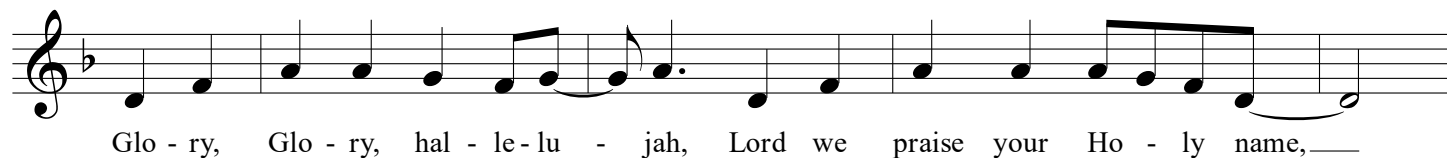
*The people stand as able.*

*L'assemblée se lève, si possible.*

## Gospel Alleluia

## Acclamation de l'Évangile

Glory, Glory Hallelujah



Cantor:

Glory to God in the highest, and peace to his people on earth.

Lord God, heavenly King, almighty God and and Father,

we worship you, we give you thanks, we praise you for your glory

Lord Jesus Christ only Son of the Father, Lord God, Lamb of God

### *Refrain (All Sing)*

You take away the sin of the world; have mercy on us

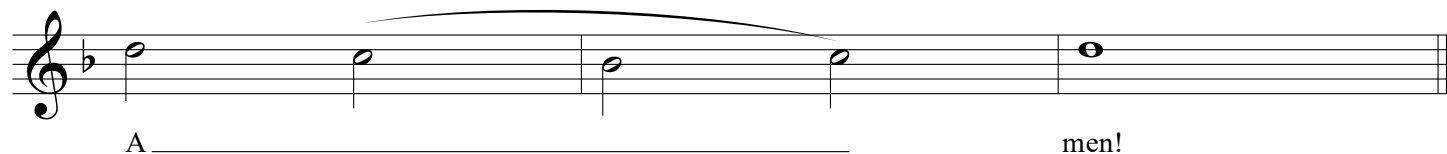
You are seated at the right hand of the Father, receive our prayer

For You alone are the Holy One, You alone are the Lord

You alone are the Most High Jesus Christ, with the Holy Spirit

In the glory of the Father

### *Refrain (All Sing)*



## Holy Gospel: Mark 6:1-13

The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Mark.

**Glory to you, Lord Christ.**

Jesus came to his hometown, and his disciples followed him. On the sabbath he began to

## Évangile : Marc 6:1-13

Évangile de Jésus Christ, selon saint Marc  
**Gloire à Toi, Seigneur**

Jésus se rendit dans la ville où il avait grandi; ses disciples l'accompagnaient. Le jour du sabbat, il se mit à enseigner dans la synagogue.

teach in the synagogue, and many who heard him were astounded. They said, "Where did this man get all this? What is this wisdom that has been given to him? What deeds of power are being done by his hands! Is not this the carpenter, the son of Mary and brother of James and Joses and Judas and Simon, and are not his sisters here with us?" And they took offense at him. Then Jesus said to them, "Prophets are not without honor, except in their hometown, and among their own kin, and in their own house." And he could do no deed of power there, except that he laid his hands on a few sick people and cured them. And he was amazed at their unbelief. Then he went about among the villages teaching. He called the twelve and began to send them out two by two, and gave them authority over the unclean spirits. He ordered them to take nothing for their journey except a staff; no bread, no bag, no money in their belts; but to wear sandals and not to put on two tunics. He said to them, "Wherever you enter a house, stay there until you leave the place. If any place will not welcome you and they refuse to hear you, as you leave, shake off the dust that is on your feet as a testimony against them." So they went out and proclaimed that all should repent. They cast out many demons, and anointed with oil many who were sick and cured them.

The Gospel of the Lord.

**Praise to you, Lord Christ.**

*The people are seated at the invitation of the preacher.*

Ses nombreux auditeurs furent très étonnés. Ils disaient : « D'où a-t-il tout cela ? Qui donc lui a donné cette sagesse et le pouvoir d'accomplir de tels miracles? N'est-ce pas lui le charpentier, le fils de Marie, et le frère de Jacques, de Joses, de Jude et de Simon? Et ses sœurs ne vivent-elles pas ici parmi nous? » Et cela les empêchait de croire en lui. Alors Jésus leur dit : « Un prophète est estimé partout, excepté dans sa ville natale, sa parenté et sa famille. » Jésus ne put faire là aucun miracle, si ce n'est qu'il posa les mains sur quelques malades et les guérit. Et il s'étonnait du manque de foi des gens de sa ville. Ensuite, Jésus parcourut tous les villages des environs pour y donner son enseignement. Il appela ses douze disciples et se mit à les envoyer deux par deux. Il leur donna le pouvoir de soumettre les esprits mauvais et leur fit ces recommandations : « Ne prenez rien avec vous pour le voyage, sauf un bâton ; ne prenez pas de pain, ni de sac, ni d'argent dans votre poche. Mettez des sandales, mais n'emportez pas deux chemises. » Il leur dit encore : « Quand vous arriverez quelque part, restez dans la maison où l'on vous invitera jusqu'au moment où vous quitterez l'endroit. Si les habitants d'une localité refusent de vous accueillir ou de vous écouter, partez de là et secouez la poussière de vos pieds: ce sera un avertissement pour eux.» Les disciples s'en allèrent donc proclamer à tous qu'il fallait changer de comportement. Ils chassaient beaucoup d'esprits mauvais et guérissaient de nombreux malades après leur avoir versé quelques gouttes d'huile sur la tête.

L'Évangile du Seigneur.

**Louange à toi, Seigneur Jésus !**

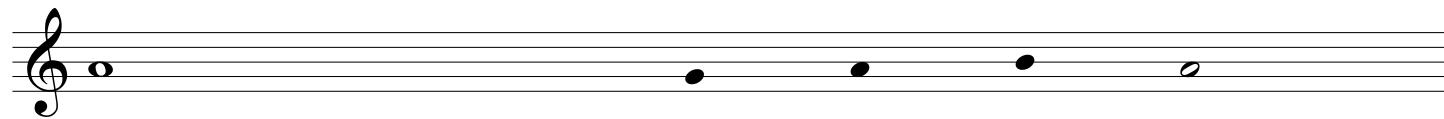
*L'assemblée s'assoit à l'invitation du prédicateur.*

# Sermon

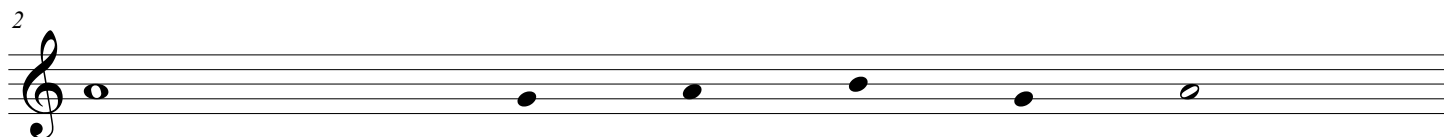
# Sermon

## Creed

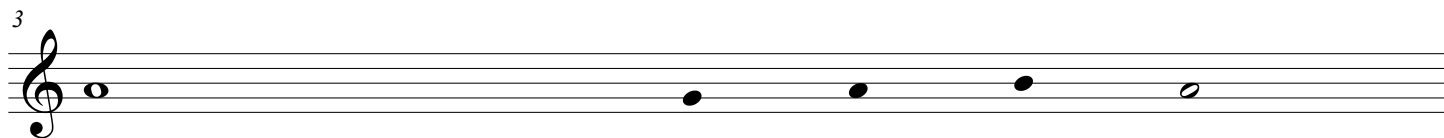
## Profession de foi



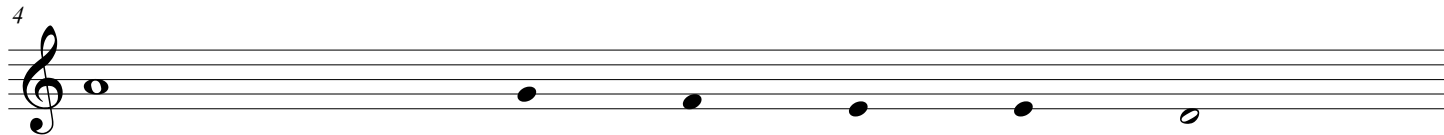
We believe in one God,  
the Father, the Almighty, seen and un- seen.  
maker of heaven and earth, of all that is,



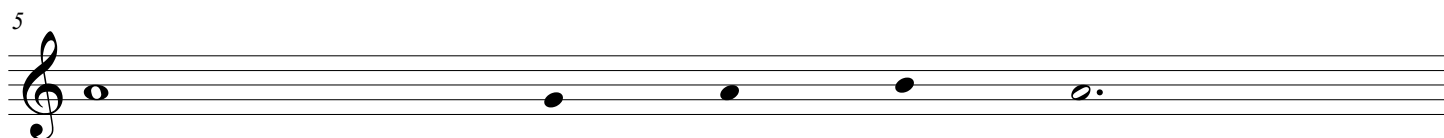
We believe in one Lord,  
Jesus Christ,  
the only Son of God, eternally be-got- ten of the Father.



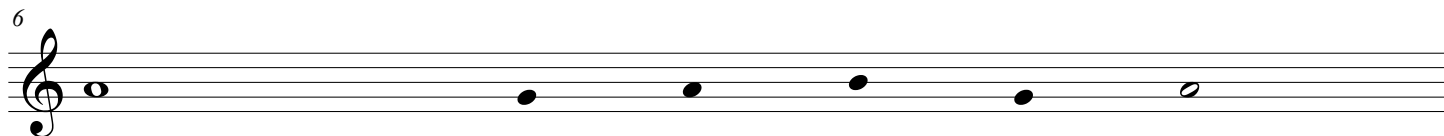
God from God, Light from Light, true God from true God,



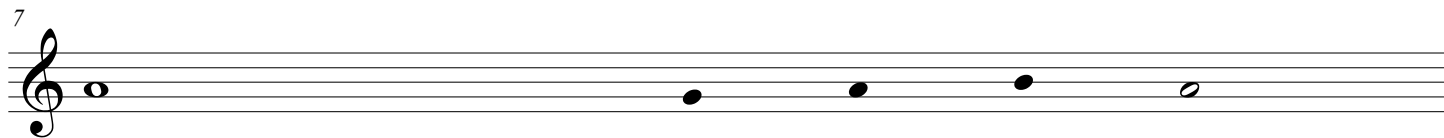
begotten, not made, of one Be- ing with the Father.



Through him all things are made.



For us and for our salvation he came down from heaven:



by the power of the Holy Spirit  
he became incarnate from the Virgin Mary, and was made man.

## Prayers of the People

*Composed daily by the Association of Episcopal Deacons, the prayers include intercessions for the church, the nation, and the world.*

*After each bidding,*

Savior and Redeemer of all,

**Hear us, O Christ.**

## Confession

**God of all mercy, we confess that we have sinned against you, opposing your will in our lives. We have denied your goodness in each other, in ourselves, and in the world you have created. We repent of the evil that enslaves us, the evil we have done, and the evil done on our behalf. Forgive, restore, and strengthen us through our Savior Jesus Christ, that we may abide in your love and serve only your will. Amen.**

## Absolution

Almighty God have mercy on you, forgive you all your sins through the grace of Jesus Christ, strengthen you in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life. **Amen.**

## Peace

The peace of Christ be always with you.

**And also with you.**

*The people exchange a sign of God's peace and are seated.*

*The altar is prepared for Holy Communion.*

## Prière des fidèles

*Composée quotidiennement par l'Association des diacres épiscopaliens. Les prières incluent des intercessions pour l'église, la nation, et le monde.*

*Après chaque intention*

Sauveur et rédempteur du monde,

**Ecoute-nous, O Christ.**

## Confession

**Dieu de toute miséricorde, nous confessons que nous avons péché contre toi, nous opposant à ta volonté dans nos vies. Nous avons nié ta bonté l'un envers l'autre, en nous-mêmes et dans le monde que tu as créé. Nous nous repentons du mal qui nous asservit, du mal que nous avons fait et du mal fait pour en notre nom. Pardonne-nous, restaure-nous et fortifie-nous par notre Sauveur Jésus-Christ, afin que nous demeurions dans ton amour et que nous ne servions que ta volonté. Amen.**

## Absolution

Que Dieu Tout-Puissant aie pitié de vous, qu'il vous pardonne tous vos péchés par la grâce de Jésus-Christ, qu'il vous fortifie en toute bonté, et par la puissance du Saint-Esprit qu'il vous garde dans la vie éternelle. **Amen.**

## La Paix

Que la paix du Christ soit toujours avec vous.

**Et avec toi aussi.**

*L'assemblée échange un signe de la paix de Dieu, et s'assoit.*

*L'autel est préparé pour la Sainte communion.*



## Offertory Music

*The people stand as able.*

### Great Thanksgiving – Prayer 1

The Lord be with you.

**And also with you.**

Lift up your hearts.

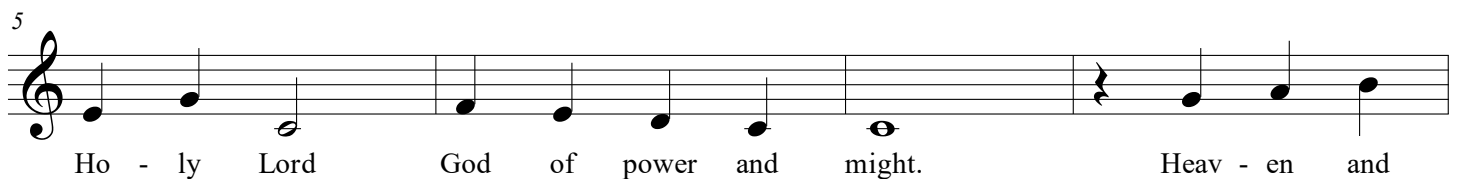
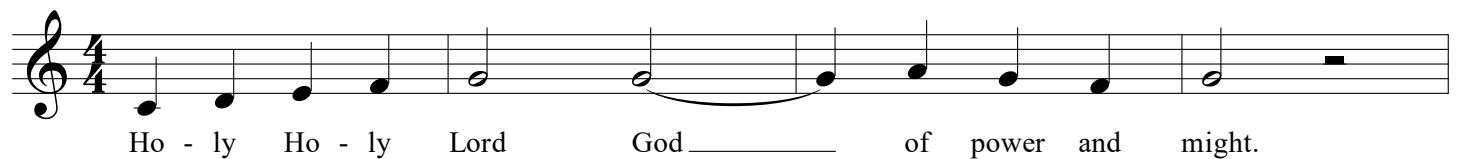
**We lift them to the Lord.**

Let us give thanks to the Lord our God.

**It is right to give our thanks and praise.**

It is truly right, and good and joyful, to give you thanks, all-holy God, source of life and fountain of mercy. You have filled us and all creation with your blessing and fed us with your constant love; you have redeemed us in Jesus Christ and knit us into one body.

Through your Spirit you replenish us and call us to fullness of life. Therefore, joining with Angels and Archangels and with the faithful of every generation, we lift our voices with all creation as we sing:



## Musique pour l'offertoire

*L'assemblée se lève, si possible.*

### Prière Eucharistique 1

Le Seigneur soit avec vous.

**Et avec toi aussi.**

Élevons notre cœur.

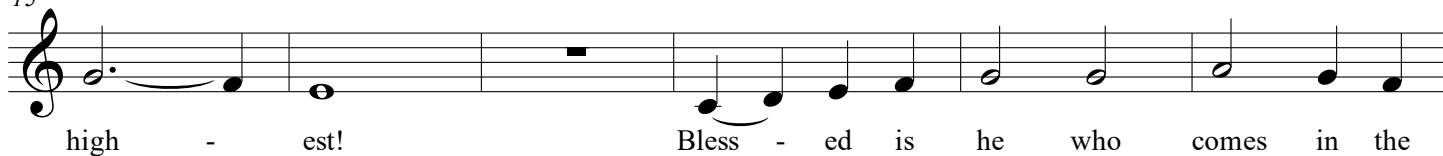
**Nous le tournons vers le Seigneur.**

Rendons grâce au Seigneur notre Dieu.

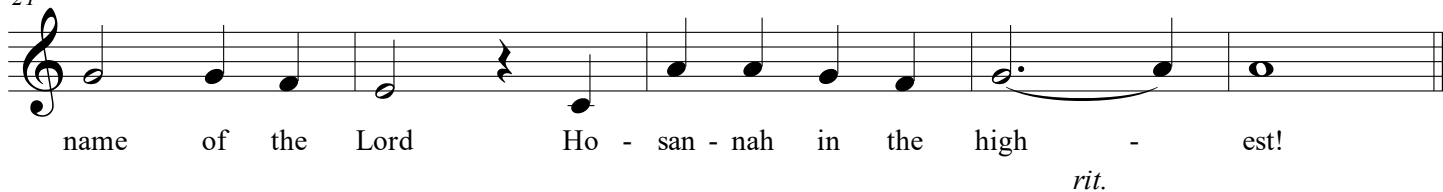
**Cela est juste et bon.**

Il est vraiment juste et bon, et c'est notre joie de te rendre grâce, Dieu très saint, source de vie et fontaine de miséricorde. Tu nous as comblés de tes bénédictions, nous et toute la création, et tu nous nourris de ton amour constant. Tu nous as rachetés en Jésus-Christ et nous sommes unis en un seul corps. Par ton Esprit, tu nous reconstitues et tu nous appelles à la vie en plénitude. C'est pourquoi, en nous joignant aux Anges et aux Archanges et aux fidèles de toutes les générations, nous élevons nos voix avec toute la création en chantant

15



21



Blessed are you, gracious God, creator of the universe and giver of life. You formed us in your own image and called us to dwell in your infinite love. You gave the world into our care that we might be your faithful stewards and show forth your bountiful grace. But we failed to honor your image in one another and in ourselves; we would not see your goodness in the world around us; and so we violated your creation, abused one another, and rejected your love. Yet you never ceased to care for us, and prepared the way of salvation for all people. Through Abraham and Sarah you called us into covenant with you. You delivered us from slavery, sustained us in the wilderness, and raised up prophets to renew your promise of salvation. Then, in the fullness of time, you sent your eternal Word, made mortal flesh in Jesus. Born into the human family, and dwelling among us, he revealed your glory. Giving himself freely to death on the cross, he triumphed over evil, opening the way of freedom and life.

On the night before he died for us, Our Savior Jesus Christ took bread, and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his friends, and said: "Take, eat: This is my Body which is given for you. Do this for the remembrance of me."

Béni sois-tu, Dieu de bonté, créateur de l'univers et dispensateur de vie. Tu nous as formés selon ta propre image et tu nous as appelé à habiter dans ton amour infini. Tu nous as confié le monde pour que nous soyons tes intendants fidèles et que nous puissions manifester ta bonté généreuse. Mais nous avons échoué à honorer ton image dans les autres et en nous-mêmes; nous avons été incapables de voir ta bonté dans le monde autour de nous; et ainsi nous avons violé ta création, abusé les uns les autres, et rejeté ton amour. Cependant, tu n'as jamais cessé de prendre soin de nous et tu as préparé le chemin du salut pour tous les peuples. Par Abraham et Sarah, tu nous as appelés à faire alliance avec toi. Tu nous as délivrés de l'esclavage, tu nous as soutenus dans le désert et tu as envoyé des prophètes pour renouveler ta promesse de salut. Puis, dans la plénitude des temps, tu as envoyé ta Parole éternelle, faite chair mortelle en Jésus. Né dans la famille humaine, et habitant parmi nous, il a révélé ta gloire. Se donnant librement à la mort sur la croix, il a triomphé du mal, ouvrant la voie de la liberté et de la vie.

La nuit avant sa mort pour nous, notre Sauveur Jésus-Christ prit du pain, et après t'avoir rendu grâce, il le rompit et le donna à ses amis en disant : « Prenez, mangez : ceci

As supper was ending, Jesus took the cup of wine, and when he had given thanks, he gave it to them, and said: "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is poured out for you and for all for the forgiveness of sins.

Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Therefore we proclaim the mystery of faith:

**Christ has died.**

**Christ is risen.**

**Christ will come again.**

Remembering his death and resurrection, we now present to you from your creation this bread and this wine. By your Holy Spirit may they be for us the Body and Blood of our Savior Jesus Christ. Grant that we who share these gifts may be filled with the Holy Spirit and live as Christ's Body in the world. Bring us into the everlasting heritage of your daughters and sons, that with all your saints, past, present, and yet to come, we may praise your Name for ever.

Through Christ and with Christ and in Christ, in the unity of the Holy Spirit, to you be honor, glory, and praise, for ever and ever.

**AMEN.**

## **The Lord's Prayer**

*Contemporary form; each in own language.*

**Our Father in heaven, hallowed be your Name, your kingdom come, your will be done, on earth as in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins**

est mon corps livré pour vous. Faites ceci en mémoire de moi. »

Comme le souper se terminait, Jésus prit la coupe de vin, et quand il eut rendu grâce, il la leur donna et dit : « Buvez-en tous ; ceci est mon Sang de la nouvelle Alliance, qui est versé pour vous et pour tous pour le pardon des péchés. Chaque fois que vous en boirez, faites ceci en mémoire de moi. »

C'est pourquoi nous proclamons le mystère de la foi:

**Christ est mort.**

**Christ est ressuscité.**

**Christ reviendra**

Nous souvenant de sa mort et de sa résurrection, nous te présentons maintenant venant de ta création ce pain et ce vin. Par ton Saint-Esprit, qu'ils soient pour nous le Corps et le Sang de notre Sauveur Jésus-Christ. Fais que nous qui partageons ces dons, soyons remplis du Saint-Esprit et vivions comme le Corps du Christ dans le monde. Amène-nous à l'héritage éternel de tes filles et de tes fils, afin qu'avec tous tes saints, passés, présents et à venir, nous puissions louer ton Nom pour toujours.

Par Christ, et avec Christ, et en Christ, dans l'unité du Saint-Esprit, à toi l'honneur, la gloire et la louange, pour les siècles des siècles.  
**AMEN.**

## **La prière du Seigneur**

*Chacun dans sa propre langue.*

**Notre Père qui es aux cieux, que ton Nom soit sanctifié, que ton règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour. Pardonne-nous nos offenses,**

as we forgive those who sin against us.  
Save us from the time of trial, and deliver  
us from evil. For the kingdom, the power,  
and the glory are yours, now and for ever.  
Amen.

comme nous pardonnons aussi à ceux qui  
nous ont offensés. Et ne nous soumetts pas  
à la tentation, mais délivre-nous du mal.  
Car c'est à toi qu'appartiennent le règne, la  
puissance et la gloire, dans les siècles des  
siècles. Amen.

*The celebrant breaks the consecrated Bread; a  
period of silence is kept.*

*Le célébrant rompt le pain consacré, on observe  
un temps de silence.*

### Fraction Anthem

God of promise, you have prepared a banquet  
for us.  
Happy are those who are called to the  
Supper of the Lamb.

### Fraction

Dieu de l'Alliance, tu nous as préparé  
un banquet.  
Heureux ceux qui sont appelés au repas  
de l'Agneau.



Lamb of God, you take a - way the sins of the world: have mer - cy on us.

5



Lamb of God, you take a - way the sins of the world: have mer - cy on us.

9



Lamb of God, you take a - way the sins of the world: grant us peace. \_\_\_\_\_

### Hymns, Anthems, and Music during Communion

*People stand as able.*


### Hymnes et musique durant la Communion

*L'assemblée se lève, si possible.*


## Post-Communion Hymn

Siyahambe


## Hymne après la Communion




1. Si - ya - hamb' e - ku-kha nyen' kwn-khos', si - ya - hamb'e - ku-kha-nyen' kwen-khos'...  
2. We are march - ing in the light of God, we are march-ing in the light of God...  
3. March a - re - mos en la luz de Dios, march - a - re - mos en la luz de Dios...  
4. We are sing - ing in the light of God, we are sing - ing in the light of God...



Si - ya - hamb' e - ku-kha nyen' kwn-khos', si - ya - hamb'e - ku-kha-nyen' kwen-khos'...  
We are march - ing in the light of God, we are march-ing in the light of God...  
March-a - re - mos en la luz de Dios, march - a - re - mos en la luz de Dios...  
We are sing - ing in the light of God, we are sing - ing in the light of God...



Si - ya - ham - ba, si - ya - ham - ba, oo oo, si - ya hamb' e - ku-kha-nyen' kwen khos'...  
We are march ing, we are march ing, oo oo, we are march-ing in the light of God...  
March-a - re - mos, march-a - re - mos, oo oo, march-a - re - mos en la luz de Dios...  
We are sing - ing, we are sing - ing, oo oo, we are sing - ing in the light of God...



Si - ya - ham - ba, si - ya - ham - ba, oo-oo si - ya-hamb' e - ku kha-nyen' kwen khos'...  
We are march-ing, we are march-ing, oo oo, we are march-ing in the light of God...  
March-a - re - mos, march-a - re - mos, oo oo, march-a - re - mosen la luz de Dios...  
We are sing - ing, we are sing - ing, oo oo, we are sing - ing in the light of God...

## Post Communion Prayer

Let us pray.

Loving God, we give you thanks for restoring us in your image and nourishing us with spiritual food in the Sacrament of Christ's Body and Blood. Now send us forth a people, forgiven, healed, renewed; that we may proclaim your love to the world and continue in the risen life of Christ our Savior. Amen.

## Prière après la communion

Prions ensemble.

Dieu d'amour, nous te rendons grâce de nous avoir restaurés à ton image et de nous avoir nourris avec une nourriture spirituelle dans le Sacrement du Corps et du Sang du Christ. Maintenant, envoie-nous, pardonnés, guéris, renouvelés ; afin que nous puissions proclamer ton amour au monde et continuer dans la vie ressuscitée du Christ notre Sauveur. Amen.

## Blessing

The celebrant blesses the people; the people respond *Amen*.

## Bénédiction

Le célébrant bénit l'assemblée qui répond, « *Amen*. »

## Dismissal

Let us bless the Lord.  
Thanks be to God.

## Renvoi

Bénéissons le Seigneur.  
Nous rendons grâce à Dieu.

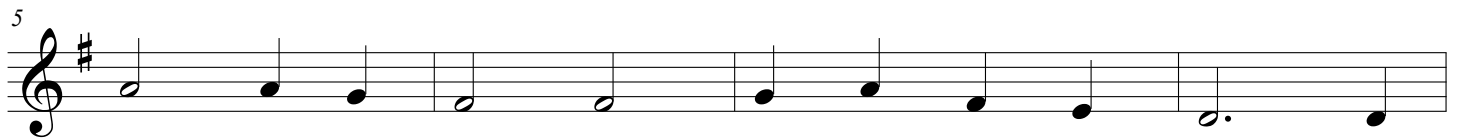
## Closing Hymn

Give Thanks for Life

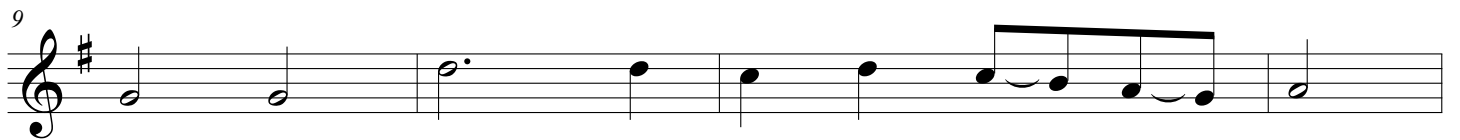
## Hymne de clôture



Give thanks for life, the meas - ure of our days,  
Give thanks for those who made their life a light  
And for our own, our liv - ing and our dead,  
Give thanks for hope, that like the wheat, the grain



mor - tal we pass through bea - ty that de - cays, yet  
Caught from the Christ flame burst - ing through the night, who  
thanks for the love by which our life is fed, a  
ly - ing in dark - ness does its life re - tain, in



9 sing to God our hope, our love, our praise,  
touched the truth, who burned for what is right,  
love not changed by time or death or dread,  
res - ur - rec - tion to grow green a - gain,



13 A - le - lu - ia! A - le - lu - ia!

## Postlude

## Postlude







